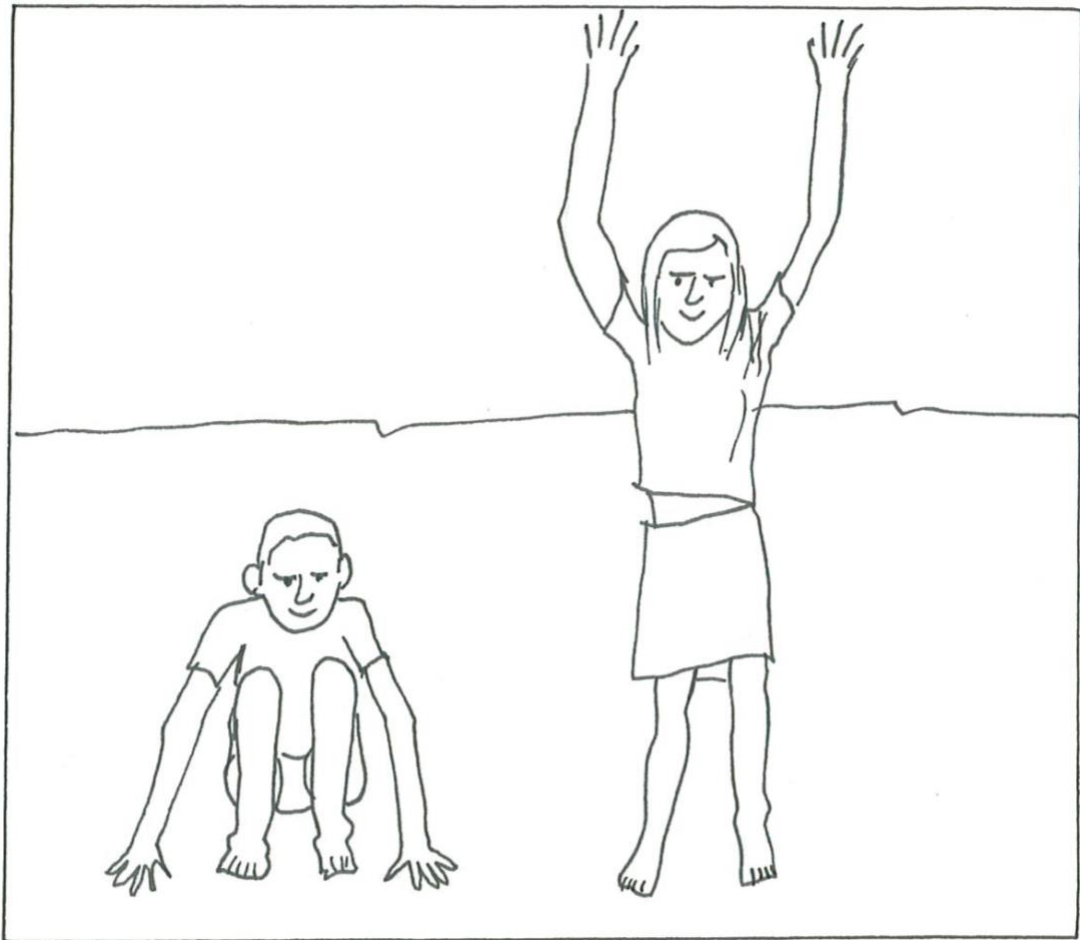


Aso neh adang

Up and down



Sue Worcester

Matu Chin and English

# Aso neh adang

# Up and down

**Level 2**

**Author and illustrator:** Sue Worcester

**Languages:** Matu Chin and English

**Translated by:** Mai San San Moe

The translation was developed with the assistance of the Research Unit for Multilingualism and Cross-cultural Communication (RUMACCC) at the University of Melbourne.

This early reader was prepared with the support of the Victorian Department of Education and Training.

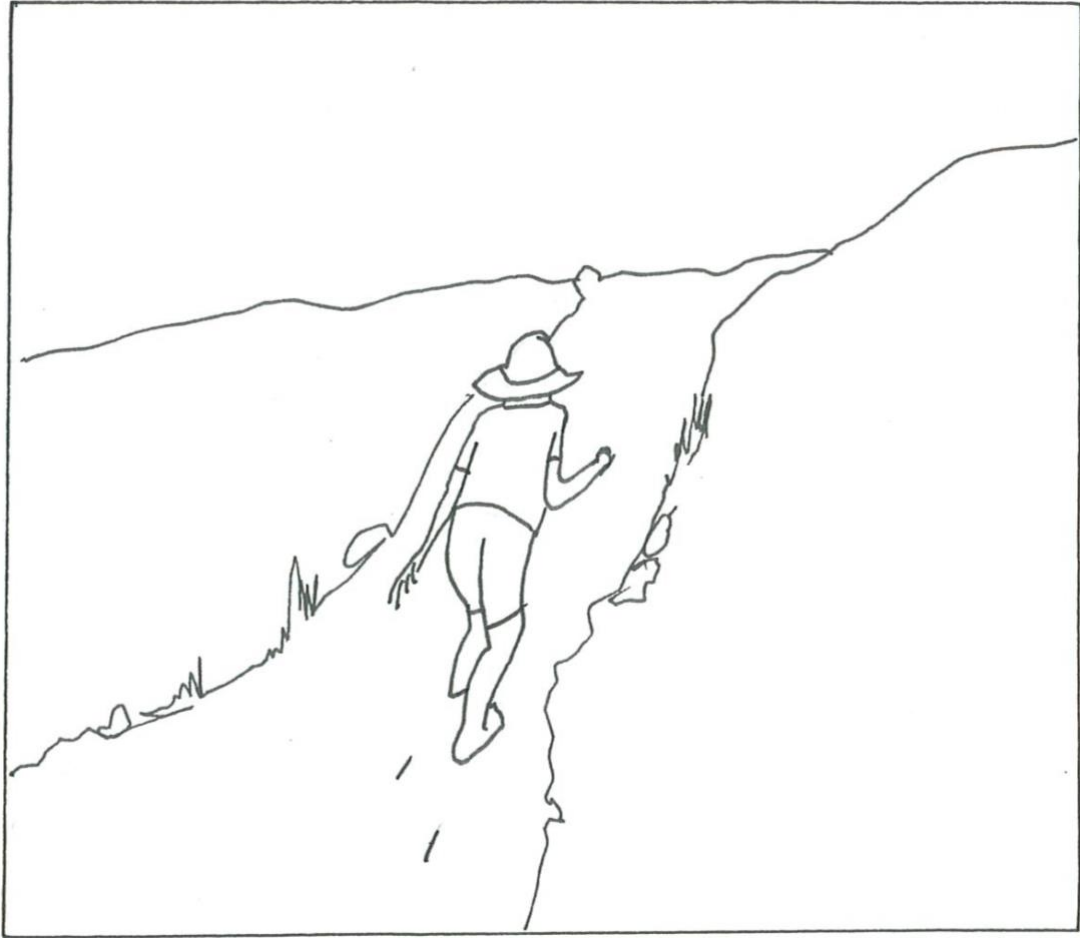
You are free to use, translate, adapt, copy and distribute these books. Books created using these pictures and/or text may not be sold or copyrighted.



This work is licensed under the Creative Commons Attribution-NonCommercial-ShareAlike 3.0 Unported License. To view a copy of this license, visit <http://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/3.0/>.

For more books and further information, visit:  
[www.arts.unimelb.edu.au/rumaccc/resources](http://www.arts.unimelb.edu.au/rumaccc/resources).

Edition September 2019



Anih tah long hluen

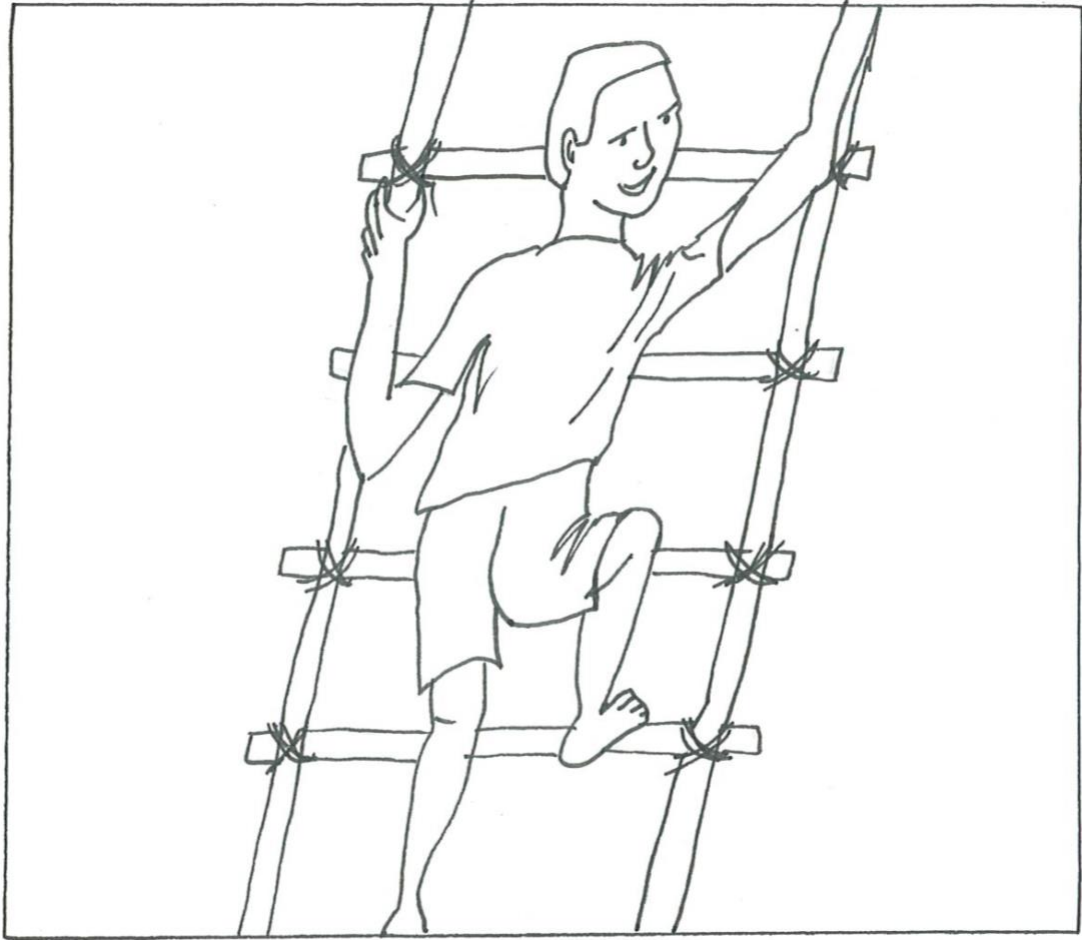
la cet.

He is going up the path.



Anih tah kuihlak dong  
ah rhum thuk.

She is going down  
the steps.



Anih tah kuihlak dong  
la yoeng hang.

He is going up  
the ladder.



Anih tah a dang

la camawd thuk.

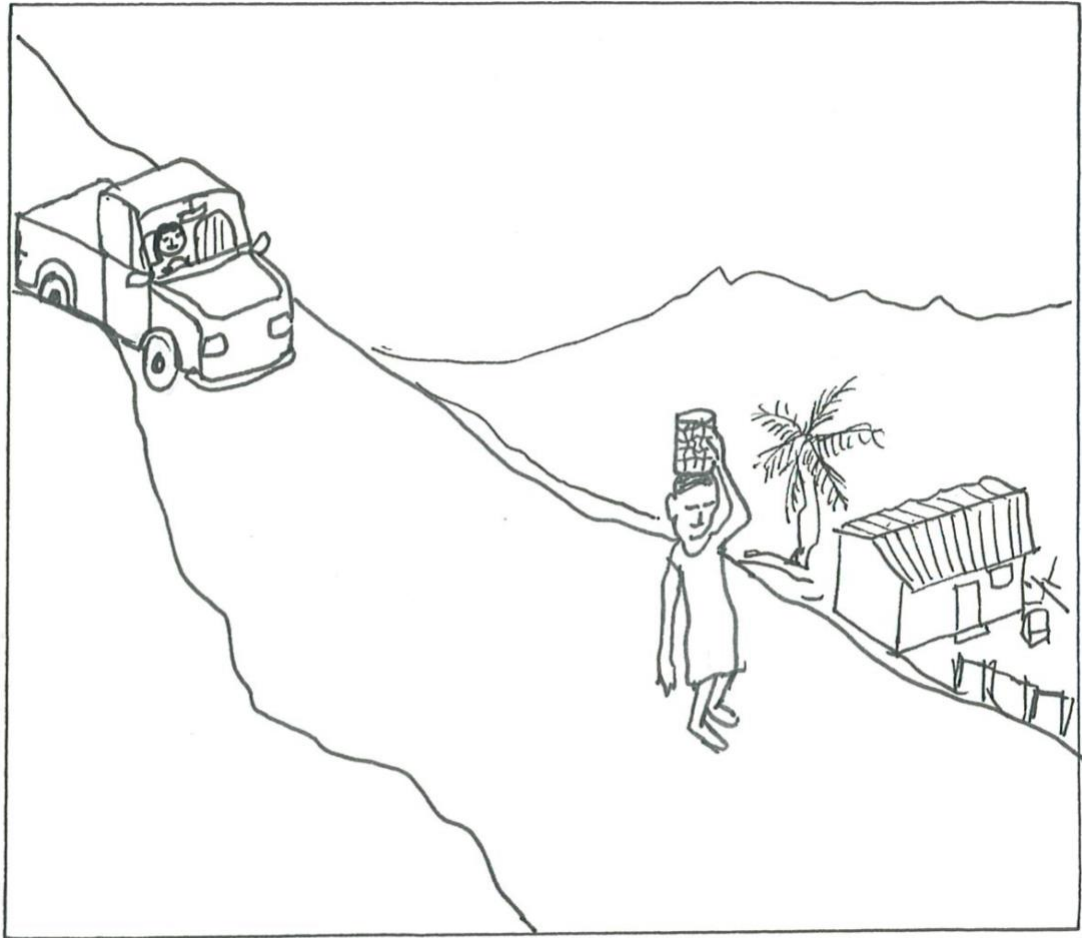
He is going down

the slide.



Anih tah thingdong  
la yoeng hang.

He is going up the tree.



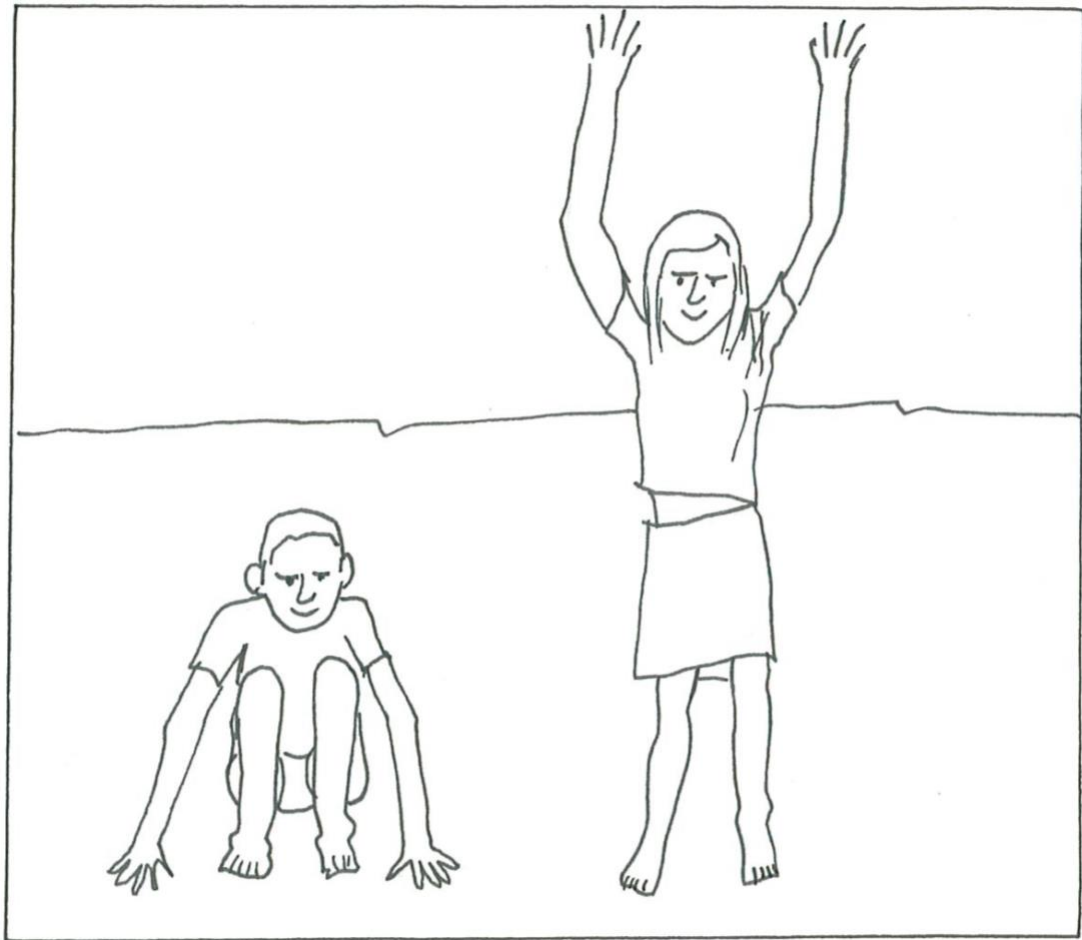
Anih tah sing ling

la cet thuk.

She is going down

the road.



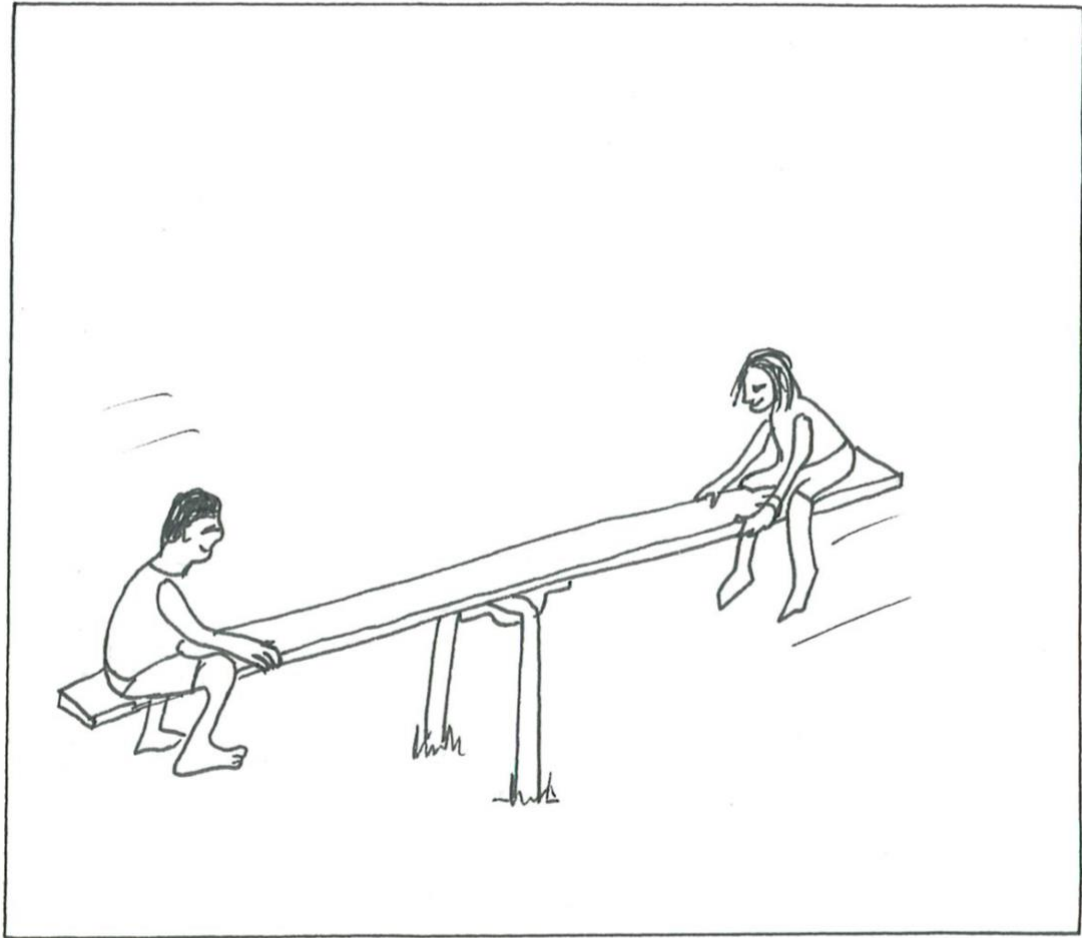


Anih tah adang ah.

Anih tah a so ah.

He is down.

She is up.



Amih rhoi tah vikvoek  
dongah aso adang  
la cuet rhoi.

They are going up and  
down on the see-saw.